

Au pays des cerisiers en fleurs, **Kazuko** est arrivée un jour de mai, il n'y a pas si longtemps à l'échelle des vies. On découvrira plus tard qu'elle a l'oreille absolue. Mais déjà sa mère Hisako, pianiste de profession, l'initie à son instrument et Kazuko en poursuit l'étude d'Osaka jusqu'à Tōhō Gakuen dans la ville de Chofu près de Tokyo.

On est au milieu des années 90. Le moment est venu : elle part pour Paris, comme une évidence. prépare le Conservatoire (le CNSMD évidemment), y est admise. Après son prix, elle poursuit au CSNMD de Lyon, puis à nouveau Paris pour la musique de chambre, la musique ancienne et le piano.

C'est d'ailleurs sur un piano ancien, un Steinway de 1893 soigneusement conservé au centre Karura à Tokyo, qu'elle enregistre son premier disque, Chopin et l'intégrale des Ballades.

Lorsque Kazuko arrive en France, Igor, le violoniste et Boris le violoncelliste y résident aussi depuis quelques années ; ils y sont des virtuoses reconnus issus du conservatoire de Moscou, et enchaînent les tournées des grandes salles de concert avec le prestigieux ensemble des *Solistes de Moscou* où les a appelés Youri Bashmet. Ils enseignent aussi, Igor au Conservatoire et à l'École Normale, tous deux dans des master-classes et des Académies d'été proches ou lointaines. En concert, ils parcourent l'Europe et l'Asie (Inde, Japon, Taïwan) où ils sont chambristes, solistes invités ou super-solistes selon les engagements.

C'est lors d'un festival à Bordeaux qu'Igor remarque Kazuko, fraîchement sortie du Conservatoire. Bientôt, Igor et Boris l'invitent à jouer en trio, formation dont ils connaissent pratiquement tout le répertoire. Et c'est ainsi par exemple qu'ils présentent le trio pathétique de Glinka à la salle Cortot à Paris dès le 27 novembre 2014, suivi du quatuor n°1 de Brahms avec André Malakhov à l'alto.

Boris et Igor jouent des instruments de l'école de Venise des XVII<sup>e</sup> siècle

**les concerts de l'Avent**  
**salle du cinéma Le Clair**

Dimanche 4 décembre 15 heures

**quatuor Marjan**

flûte hautbois harpe piano

**, Valérie Leroux, Peter Onnes, Marjan Deiman, Charlotte Segonzac**

*de Bach à Piazzolla*

organisé par ACTHiV

Jeudi 24 novembre 18 heures, à la bibliothèque et en coopération

rencontre avec **Anne Gailhbaud**

à propos de Beausoleil, récits du Périgord et d'ailleurs

*de contes en nouvelles, l'autre côté de la réalité*

**Concerts de l'Avent 2016**

**Thiviers salle du Le Clair, Dimanche 13 Novembre**

**la Musique Russe**

**trio à cordes avec piano**

# Maestro

**Igor Volochine** violon **Boris Baraz** violoncelle

**Kazuko Hiyama** piano

*remerciements*

*ce récital est soutenu par le département de la Dordogne et la ville Thiviers*

**ACTHiV**

*association pour l'art et la culture en pays thibérien*

*en coopération avec le cinéma Le Clair*

# I

**Mikhaïl Glinka** (Novospasskoïé 1804 - Berlin 1857)

## Trio pathétique

"je n'ai connu l'amour qu'à travers le malheur qu'il cause"

1. Allegro
2. Scherzo: Vivacissimo
3. Largo
4. Allegro con spirito

« Créé » avec l'auteur à Milan en 1833 dans la version  
clarinette basson piano

**Dimitri Chostakovitch** (Saint Pétersbourg 1906 - Moscou 1975)

## Trio n°1 en ré mineur op.8

dédié à Tatiana Glivenko

enchaîné en un seul mouvement

Créé à Saint Petersburg en 1925

Tatiana Glivenko était la fille d'un philologue moscovite que  
Chostakovitch avait rencontrée en Crimée en 1923 alors qu'il  
s'y reposait après une opération.

Dimitri et Tatiana échangèrent des lettres pendant presque  
dix ans.

**Glinka** avait 8 ans lorsque Napoléon prit Smolensk (août 1812) et qu'à 100 km à l'est, en novembre, dans la contre-offensive de l'hiver, Koutouzov établit son camp à Ielnia, un bourg dont à 10 km au sud *Novospasskoïé* est en quelque sorte un village.

Glinka séjourna à Paris en 1844 et 45 ; s'étant lié avec Berlioz, il fut le premier russe à y être joué (mars et avril 1845)

# II

**Serge Rachmaninoff** (Semionovo (*Nijni Novgorod*) 1873 - Los Angeles 1943)

## Trio élégiaque n°2 en ré mineur op.9

1. Moderato - Allegro vivace
2. Quasi variazione
3. Finale: Allegro risoluto - moderato

Créé en janvier 1894 et écrit à la mémoire de Tchaïkovsky, décédé le 6 novembre 1893 à l'âge de 53 ans, moins d'un mois après avoir passé quelques jours avec ses amis à Moscou.

Le deuxième mouvement du trio n°1 de Tchaïkovski (*à la mémoire d'un grand artiste*) est une suite de variations. Il en est de même pour ce trio de Rachmaninoff, sur un thème de la fantaisie pour grand orchestre op.7 *le Rocher*, une composition créée en 1893 et jouée devant Tchaïkovski précisément. inspirée d'un récit de Tchekoff (*Pendant le Voyage*) et portant en exergue ces vers du poème éponyme de Lermontoff, ainsi traduits :

« *Un nuage doré a sommeillé*

« *Sur le sein d'un rocher géant... »*

Mais l'histoire de la musique retient surtout que Glinka fut le premier compositeur russe à imprégner son langage de tournures mélodiques voire de procédés harmoniques populaires et à donner à l'opéra russe une dimension dramatique. C'est à ce titre que le « Groupe des Cinq » (constitué à partir de 1857 de *Milj Balakirev, César Cui, Modeste Moussorgski*, rejoints par *Nicolas Rimski-Korsakov et Alexandre Borodine*) s'est réclamé de Glinka, fondateur de l'opéra russe, fondateur de la musique russe.